



# Głos Ludu

## Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Pedagogiczny  
trójkąt  
| s. 4



Urodziny  
Wędrowniczki  
| s. 5



Między nami  
rewolwerowcami  
| s. 8



# Gąszcz długich zdań z Bralczykiem

**WYDARZENIE:** Zazwyczaj niemalże aż do wieku przedemerytalnego niezbyt ochoczo przywołujemy obecne wprawdzie wciąż w pamięci, wszakże jakby na wpół zatarte wspomnienia o nie całkiem chwalebnych i bezspornie nienależycie i niecałkowicie dotychczas usprawiedliwionych ekscesach wieku mało dojrzałego – od tych słów rozpoczęło się „Wielkie Dyktando dla Zaolzia”. W poniedziałek w auli Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie pojawiły się tłumy osób.

– Muszę z przykrością powiedzieć, że prof. Jerzy Bralczyk już po wczorajszym „Ogólnopolskim Dyktandzie”, które odbyło się w Katowicach, nie czuł się dobrze. Z racji tego, że dziś rano obudził się z ogromnym bólem gardła, spotkanie, które miał poprowadzić, nie może dojść do skutku – powiedziała na wstępie Barbara Kubiczek z Centrum Pedagogicznego dla Polskiego Szkolnictwa Narodowościowego w RC. Prof. Bralczyk wziął, pomimo bólu gardła, udział w rozpoczęciu spotkania i przywitał półszepem wszystkich obecnych. – Będę musiał przyjechać do was jeszcze raz. Chciałbym odpowiedzieć na wasze pytania, mam wiele do powiedzenia. Bardzo mi przykro, że zachorowałem, przepraszam państwa bardzo – powiedział prof. Bralczyk, który następnie przeczytał dyktando konkursowe.

– Dyktando jest jedną z form świadomej ochrony i troski nad najważniejszym wyznacznikiem kultury narodowej, językiem ojczystym. Dziękuję Centrum, że corocznie organizuje spotkania z polszczyzną, ponieważ przez to dochodzimy do samorefleksji. Wierzę, że tekst przeczytany przez prof. Bralczyka będzie dla tak inteligentnego towarzystwa pestką – powiedział z uśmiechem prof. Daniel Kadłubiec, przewodniczący jury konkursowego. Przed



Fot. MAGDALENA ĆMIEL

Spotkanie z prof. Jerzym Bralczykiem cieszyło się dużym powodzeniem.

rozpoczęciem dyktanda wystąpił teatrzyk „Bum-Trach” z czesko-cieszyńskiej podstawówki. Swoją inscenizacją „Gdyby Tuwim mieszkał u nas” udowodnił, że językiem można się bawić. Ten fakt zrozumieli również wszyscy, którzy wzięli udział w dyktandzie i nie bali się sprawdzić swoich kompetencji ortograficznych. – Przyznam się, że pierwotnie nie

planowałam udziału w dyktandzie. Bardziej przyciągnął mnie wykład prof. Bralczyka. Postanowiłam jednak sprawdzić, jaki tekst dla nas przygotowali i chciałam się z nim zmierzyć. Dyktando nie było łatwe, zawierało gąszcz bardzo długich zdań. Cieszę się jednak, że taka impreza została zorganizowana, ponieważ do ortografii i poprawności językowej przy-

wiążuję ogromną wagę – powiedziała Wanda Kożusznik z Cieszyna, jedna z 79 osób, które wzięły udział w „Wielkim Dyktandzie dla Zaolzia”. Wyniki konkursu pojawią się na początku listopada na łamach „Głosu Ludu” i na stronie internetowej organizatora: www.pctesin.cz (opublikowane zostaną hasła zwycięzców).  
MAGDALENA ĆMIEL

## ZDARZYŁO SIĘ

### POCIĄG NA RAZIE TYLKO DO OGLĄDANIA

Na dwóch stacjach kolejowych w Ostrawie: w Swinowie i na Dworcu Głównym można było we wtorek oglądać nowy pociąg w kolorach czarnym i złotym, który w przyszłości ma kursować na trasie Praga-Ostawa. Chodzi o tzw. LEO Express, który należy do czeskiego prywatnego przewoźnika kolejowego. Firma o tej samej nazwie, co pociąg, została założona w 2010 roku.

We wrześniu 2010 przewoźnik zamówił 5 sztuk 5 członowych FLIRT-ów od szwajcarskiej firmy Stadler Rail. Realizacja zamówienia rozpoczęła się we wrześniu 2011 w zakładzie firmy w Siedlcach. W lutym 2012 zakończyła się produkcja pierwszego składu, 27 kwietnia skład był testowany na linii E 20 na odcinku Siedlce-Łuków, a 24 maja skład został zaprezentowany na torze testowym w czeskim Welimiu, gdzie rozpoczął testy, a we wrześniu został zaprezentowany na targach InnoTrans w Berlinie. Pierwszy po-



Fot. ARČ

ciąg LEO Express wyruszy na trasę 9 grudnia. Na trasie Praga-Ostawa pociągi będą konkurować z Pendolino Czeskich Kolei oraz firmą drugiego prywatnego przewoźnika: RegioJet. Nowy pociąg mogli obejrzeć mieszkańcy Ostrawy i okolicznych miejscowości. W najbliższych dniach będą się mogli z nim zapoznać mieszkańcy Ołomuńca, Pardubic i Pragi. Jak zapowiedział rzecznik przewoźnika, Petr Kopáček, kasy biletowe firma zamierza otworzyć na swinowskim i głównym dworcu w Ostrawie w pierwszej połowie listopada. Wtedy też potencjalni pasażerowie będą się mogli zapoznać z cenami biletów. (kor)

## POGODA

czwartek



dzień: 11 do 15 °C  
noc: 9 do 5 °C  
wiatr: 2-6 m/s

piątek



dzień: 4 do 8 °C  
noc: 4 do 1 °C  
wiatr: 3-7 m/s

## Z tym tekstem zmagali się uczestnicy

Zazwyczaj niemalże aż do wieku przedemerytalnego niezbyt ochoczo przywołujemy obecne wprawdzie wciąż w pamięci, wszakże jakby na wpół zatarte wspomnienia o nie całkiem chwalebnych i bezspornie nienależycie i niecałkowicie dotychczas usprawiedliwionych ekscesach wieku mało

dojrzałego. Niemniej z czasem zaczynają się nam kojarzyć z bujną, hożą i jurną młodością, nieokiełznaną i rześką. Myśl o ożywczej świeżości niefrasobliwej fantazji pozwala na rekompensowanie moralnych wątpliwości. Gdzieżby tam mogły się z tym równać późniejsze zamierzenia i przedsię-

wzięcia, niewątpliwie bardziej rozważne, jednakże od razu rozpoznawane jako mało efektowne albo nawet zgoła nudne. Doprawdy niejednokrotnie, przeobrażeni na koniec w zniedołężniałych i zgrzybiałych patriarchów, wręcz skłonniśmy żałować, że naówczas, gdyśmy mogli, nie błędzili-

śmy bardziej. A przy tym na co dzień, coraz to zapominając o przaśnej terażniejszości, za to nurzając się w znacznie mniej zgrzebnej zamierzchłej przeszłości, możemy odnajdywać siebie samych w roli donżuanów i zawadiaków. Jakżeż to przyjemne! Starość też może się wyszumieć.



9 771212 422041

1 2 1 2 5

## KRÓTKO

KONTROLA NA  
CMENTARZACH

**CZESKI CIESZYN (kor)** – Straż Miejska zapowiada, że w związku ze zbliżającymi się świętami: Dniem Wszystkich Świętych oraz Dniem Zadusznym wzmocni patrole na cmentarzach. Będzie tak przez cały tydzień, od 26 października aż do 2 listopada. – Będziemy pilnować wszystkich jedenastu cmentarzy, które znajdują się na terenie miasta – zapowiada szef miejskich strażników, Piotr Chroboczek. Dodaje, że głównym problemem mogą być złodzieje, którzy kradną z grobów wieńce lub znicze.

\*\*\*

## AKCJA NA NIBY

**Cieszyn (ox.pl)** – Mężczyzna próbujący skoczyć z komina przy Szpitalu Śląskim oraz terroryści, którzy więzili swoich zakładników w jednym z pokoi hotelowych – z tymi wydarzeniami musiały poradzić sobie cieszyńskie służby. Na szczęście wydarzenia nie miały naprawdę. Były to ćwiczenia, które miały posłużyć nagraniu filmu instruktażowego dla funkcjonariuszy. – Film nakręcony został w ramach projektu realizowanego przez Komendę Wojewódzką Policji „Po pierwsze człowiek. Komunikacja kryzysowa na Śląsku Cieszyńskim” – powiedział Rafał Domagała, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie.

## PYTANIE DO...

Anny Olszewskiej, konsul  
generalnej RP w Ostrawie

Fot. ox.pl

W poniedziałek w Cieszynie, o czym już informowaliśmy, odbyło się Transgraniczne Forum Gospodarcze. Jak wygląda współpraca pomiędzy Polską i Republiką Czeską z punktu widzenia konsulatu?

Współpraca wygląda generalnie dobrze. Jak rozumiem, chodzi panu o współpracę gospodarczą. Taki tytuł nosi właśnie to forum. Jest nowym forum, odbywa się drugi raz, ale ma doskonały program. Pokazuje, podobnie jak w ubiegłym roku, współczesne, aktualne tendencje i możliwości czy sposoby na wykorzystanie dróg do założenia biznesu i realizowania go w Republice Czeskiej. To bardzo wiele, bo mówi się tutaj o praktyce i innych istotnych aspektach. Forum skupia również ludzi, którzy działają w tym kierunku, zarówno ze strony władzy samorządowej i przedstawicieli parlamentów, jak też konkretnych firm. (ox.pl)

## Lepiej dla serca

Szpital Podlesie w Trzyńcu przeprowadził kompleksową modernizację sali angiologicznej i wyposażył ją w najnowocześniejszy sprzęt do leczenia serca. W tym tygodniu został oddany do użytku. Cała inwestycja kosztowała prawie 25 mln koron.

W odróżnieniu od klasycznego sprzętu angiograficznego, który obrazuje badany organ czy obszar tylko z jednej strony, nowe urządzenie umożliwia trzyńskim lekarzom obejrzenie go z kilku stron. – To umożliwi im bardziej precyzyjne przeprowadzenie zabiegu terapeutycznego oraz jego skrócenie – wyjaśnił dyrektor szpitala, Karel Lukeš. Dalszą korzyścią dla pacjenta jest bardziej przyjazne dla organizmu badanie RTG. – Urządzenie umożliwia, dzięki swemu unikatowemu wyposażeniu, obniżenie obciążenia organizmu pacjenta substancjami, które stosuje się jako środki kontrastujące podczas prześwietlania promieniami rentgena układu naczyniowego – dodał dyrektor.

Szpital Podlesie od 2009 wchodzi w skład narodowej sieci ośrodków leczenia chorób sercowo-naczyniowych, utworzonej przez ministerstwo zdrowia. Trzyńscy lekarze, jako pierwsi w kraju, przeprowadzili od tego czasu kilka unikatowych zabiegów. (dc)



Unikatowy zabieg w Szpitalu Podlesie.

Fot. ARC

## Podmiejskie karczowanie

Ostatnia, piękna jesienna niedziela, zwiabiła na spacer do Lasu Żywocickiego sporo ludzi. Mieniające się w słońcu kolorowe liście wyczarowały wspaniałą atmosferę, a przyjemna temperatura nie pozwalała spacerowiczom odczuć faktu, że w lesie tym tak naprawdę brakuje cienia. Powodem jest fakt, że duże jego połacie są wykarczowane.

Obszary, gdzie nie ma drzew, porasta wysoka trawa i gąszcz. Zagłuszają m.in. miejsca, gdzie stoją pomniczki upamiętniające ofiary Tragedii Żywocickiej, przez co nawet te, które znajdują się tuż obok głównej alei, stały się niewidoczne. Nadmierna eksploatacja drzew w lasach podmiejskich (nie tylko Żywocickim) realizowana w ostatnich latach martwi nie tylko mieszkańców. Nie podoba się również władzom Hawierzowa. W marcu wystosowały list do dyrektora generalnego spółki Lasy RC. Na konkretne wyniki, a raczej tylko obietnicę zmiany, trzeba było czekać pół roku. Dyrekcja generalna skierowała wódatrzy miasta do zarządu lasów w Ostrawie i dyrekcji wojewódzkiej w Frydku-



Nadmierna eksploatacja drzew w ostatnich latach martwi nie tylko ekologów.

Fot. MAREK SANTARIUS

Mistku. Spotkanie, które odbyło się w czerwcu, nie przyniosło efektów.

– Zarządca lasów wyjaśnił, że musi się kierować planem – podsumowała rozmowy rzeczniczka magistratu, Eva Wojnarová. Konkretów nie przyniosły również prośby o interwencję, skierowane do ministerstwa ochrony środowiska i ministerstwa rolnictwa, choć ich przedstawiciele przyznali rację władzom Hawierzowa. Podkreślili, że lasy pełnią ważną rolę w ochronie czystości powietrza.

Wreszcie na ostatnim spotkaniu przedstawiciele miasta z dyrektorem Lasów RC w Frydku-Mistku, Jiřím Silvestrem, oraz zastępcą kierownika wydziału ochrony środowiska i rolnictwa Urzędu Wojewódzkiego w Ostrawie, Milanem Macháčem, padły zapewnienia, że gospodarze lasów będą się starali z większym wyczuciem podchodzić do eksploatacji – tak przypadkowej, wywołanej przez złą kondycję drzew, jak i zaplanowanej. Silvestr zaproponował odsprzedaż miastu części lasów na hawierzowskim Podlesiu. Rozmowy będą kontynuowane. (dc)

## Lepsze warunki muzealników

Sala Wystaw „Musaion”, będąca filią Muzeum Ziemi Cieszyńskiej w Hawierzowie, przez kilka miesięcy będzie nieczynna. Powodem jest przeprowadzka. Muzeum, dotąd zajmujące lokale w pobliżu domu towarowego „Elán”, od przyszłego roku będzie funkcjonowało w lokalach przy ul. Pawłowa – za kinem „Centrum”. W najbliższą niedzielę po raz ostatni można będzie zwiedzić w dotychczasowej siedzibie muzeum wystawę pt. „Kamień wokół nas”.

– W lokalach miejskich przy ul. Pawłowa mieściła się wcześniej biblioteka. To piękne sale, będzie tam dosyć miejsca na wystawy stałe i czasowe, jak również na pracę z dziećmi. (r)

Dla nas ważny jest również fakt, że czynsz będzie niższy niż w dotychczasowym budynku, który jest własnością spółki RPG – powiedziała naszej gazecie kustosz Eliška Svatoňová. – Adaptacja wnętrza nowej sali wystaw, jak również przygotowanie nowej ekspozycji stałej i czasowej, trochę potrwa. Zakładamy, że uroczyste otwarcie i wznowienie działalności odbędzie się w pierwszych miesiącach przyszłego roku – poinformowała.

Dodajmy, że hawierzowskie muzeum działa od 1960 roku.

Na jednej z ostatnich wystaw w hawierzowskim muzeum pojawiły się lalki Barbie i Ken. (r)

## Z »Głosem Ludu« na koncert Stinga

19 listopada w ostrawskiej ČEZ Arenie wystąpi brytyjski muzyk Sting ze swoim zespołem. Trasa „Back to Bass” obejmuje cały przekrój twórczości Stinga, od płyt nagranych z grupą The Police aż po karierę solową. Do wygrania mamy

**PYTANIE KONKURSOWE NR 3:**  
Proszę podać tytuł instrumentalnej kompozycji zamieszczonej na płycie „The Soul Cages” z 1991 roku i nazwisko gitarzysty, który wykonuje ten utwór. Na odpowiedzi czekamy do najbliższego wtorku pod adresem: info@glosludu.cz. (jb)



Sting

pięć biletów na ostrawski koncert, który rozpoczyna się w poniedziałek 19 listopada o godz. 20.00. Dziś pora na trzecie pytanie, tym razem z kategorii trochę trudniejszych.

# Zmarł najstarszy więzień Auschwitz

21 października zmarł Antoni Dobrowolski, najstarszy były więzień KL Auschwitz. Miał 108 lat. Zmarły był także najstarszym w Polsce żyjącym członkiem Związku Nauczycielstwa Polskiego, w tym roku minęła 86. rocznica jego przynależności do tego związku. Pogrzeb odbędzie się dziś w Dębnie w województwie zachodniopomorskim.

Antoni Dobrowolski urodził się 8 października 1904 r. w Wolbórze. W 1921 podjął naukę w Seminarium Nauczycielskim w Tomaszowie Mazowieckim, a po jego ukończeniu rozpoczął pracę jako nauczyciel w szkole powszechnej w Studzienkach w województwie białostockim, jednocześnie w 1926 roku wstąpił do Związku Nauczycielstwa Polskiego.

Za udział w tajnym nauczaniu podczas okupacji został aresztowany, a następnie 6 czerwca 1942 r. skierowano go z więzienia w Radomiu do KL Auschwitz, gdzie oznaczony został numerem obozowym 38081. Był jednym z ponad 150 nauczycieli – oficerów rezerwy, których w tym transporcie, liczącym 731 osób, przywieziono wówczas do oświęcimskiego obozu. Większość z aresztowanych nauczycieli zginęła już w 1942 r. Antoni Dobrowolski został przeniesiony do KL Gross-Rosen, a



Obozowe zdjęcie Antoniego Dobrowolskiego.

następnie KL Sachsenhausen. Tam doczekał wyzwolenia wiosną 1945 r.

Po wojnie osiedlił się na Ziemiach Zachodnich, gdzie zaczął organizować początki szkolnictwa. Był współorganizatorem Liceum Ogólnokształcącego w Dębnie, a następnie jego długoletnim dyrektorem. Dziś dyrektorem tej placówki jest jego syn, Andrzej Dobrowolski.

„38081” to nie tylko numer, który

niemieccy naziści wytatuowali 70.

lat temu w KL Auschwitz Antoniemu Dobrowolskiemu. To także tytuł filmu dokumentującego jego obozowe przeżycia. W trwającym 80 minut obrazie opowiedział on o swoich obozowych przeżyciach, o pracy ponad ludzkie siły, a także o głodzie i poniżeniu. Ten poruszający film nakręcił niemiecki dokumentalista Lutz Günther. Na

język niemiecki opowieść dziadka przetłumaczyła Magdalena Dobrowolska, wnuczka Antoniego. Dzięki temu film obejrżeli również niemieccy widzowie.

Antoni Dobrowolski długo nie chciał się zgodzić na relacje przed kamerą. Dopiero gdy skończył... 103 lata, wyraził zgodę. W ten sposób powstał 4-godzinny zapis. Z kolei książka Remigiusza Rzepczaka „Złodzieje wiary i nadziei”, która została wydana w 2011 r., to efekt rozmów z mieszkającymi w Zachodniopomorskim piętnastoma byłymi więźniami hitlerowskich obozów koncentracyjnych. Jednym z rozmówców był Antoni Dobrowolski. Książka wydana została w polskoniemieckiej wersji językowej, a słowo wstępne napisał sam Władysław Bartoszewski – w czasie wojny także więzień KL Auschwitz.

Adam Cyra

## Kamień Pamięci nad Olzą

Kamienie Pamięci (po niemiecku Stolpersteine) to projekt upamiętnienia konkretnych ofiar holocaustu i ustroju nazistowskiego. Kamienie Pamięci – betonowe kostki brukowe z mosiężną tabliczką – są dziełem niemieckiego artysty Guntera Demniga z Kolonii. Do dziś położono ich już przeszło 23 tys. Za tydzień jeden z nich zostanie osadzony w Czeskim Cieszynie,

przed budynkiem czytelnicy i kawiarni Avion/Noiva. Będzie przypominał założycielkę i właścicielkę przedwojennego „Avionu”, Rozalię Wiesner. Przed 70 laty zginęła w obozie koncentracyjnym w Oświęcimiu.

– Część jej rodziny się uratowała, dlatego będziemy mieli zaszczyt przywitać na uroczystości jej prawnuczki – powiedziała Renata Put-

zlacher-Buchta, poetka i tłumaczka, która pisze książkę m.in. o przedwojennych Żydówce i jej kawiarni. Założone przez Renatę Putzlacher Stowarzyszenie „Avion” jest inicjatorem osadzenia Kamienia Pamięci.

Rozalia Wiesner miała duży wpływ na życie przedwojennego miasta. To dzięki niej zbudowano w 1933 roku nad samą Olzą ciekawy pod względem architektonicznym

obiekt, który stał się ośrodkiem życia społecznego obu Cieszynów. Niemcy zburzyli kawiarnię pod koniec wojny. Przez 60 lat działka nad rzeką była pusta – do czasu, nim dzięki funduszom europejskim Czeski Cieszyn podjął się budowy repliki przedwojennej kawiarni.

Uroczystość osadzenia Kamienia Pamięci odbędzie się w najbliższy wtorek o godz. 14.00. (dc)

## Muzyczne uzupełnienie

O nowym śpiewniku „Cieszyńskimi dolinami z ludowymi pieśniami” Jana Chmiela pisaliśmy już w „Głosie Ludu”. Dziś pragniemy jeszcze uzupełnić, iż autorowi śpiewnika zależało również na tym, żeby te pieśniczki ubrać w piękniejsze szaty, czyli zharmonizować na głosy,

żeby one się podobały nie tylko starszym, ale i młodzieży, i żeby je mogły śpiewać zespoły śpiewacze na głosy. Pieśni zharmonizowane zostały przez autora na trzy głosy – dwa głosy żeńskie i jeden głos męski. Na pewno śpiewnik J. Chmiela bardzo przydatny będzie

chórom mniejszym, kameralnym, które dysponując skromną liczbą głosów męskich nie mogą śpiewać czterogłosowo. Korzystając jednak ze śpiewnika Jana Chmiela mogą wzbogacić swój repertuar o pieśni ludowe w opracowaniu na trzygłosowy zespół. Śpiewnik można nabyć



Okładka śpiewnika

bezpośrednio u autora, tel. 0048 501 316 905. (jw)

## Projekt na miarę XXI wieku

Konferencja naukowa pn. „Dzień godności osób niepełnosprawnych” była w ubiegłym tygodniu podsumowaniem ponadgranicznego projektu, który realizowały wspólnie dwa Uniwersytety Śląskie: filia opawskiego w Karwinie oraz katowickiego w Cieszynie. A projekt dotyczył właśnie osób niepełnosprawnych. Zwłaszcza tego, jak traktujemy je jako sąsiadów.

– Chodzi o projekt międzynarodowy, ze wsparciem finansowym Unii Europejskiej – mówi Cezary Andrzej Mizia z Katedry Nauk Społecznych karwińskiego Wydziału Handlu i Przedsiębiorczości opawskiego UŚ, która była współrealizatorem projektu. – Badania dotyczyły głównie potrzeb osób niepełnosprawnych, świadomości o ich problemach w życiu. Dlatego połączyliśmy siły z cieszyńską filią katowickiego uniwersytetu. Owoce tej współpracy będzie na pewno polsko-czeska publikacja z wynikami badań – uscisła.



Swoje produkty przedstawili w Karwinie także pensjonariusze tzw. warsztatów pracy chronionej z Olzy.

## Najpiękniejsze ekslibrisy nagrodzone

W trakcie rozdawania nagród IX Międzynarodowego Konkursu Graficznego na Ekslibris – Gliwice 2012, zorganizowanego przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Gliwicach, jej dyrektorka, Grażyna Lazar, zacytowała słowa zwycięzcy Krzysztofa Marka Bąka z katalogu jego prac, gdzie m.in. napisał: „Czym dzisiaj jest ekslibris – archaiczna forma, w czasach, kiedy brakuje książek wartych oznaczenia? Czym jest, pośród elektronicznego przekazu, e-booków, audiopowieści, telehistorii? Wspomnieniem? Zamierzczłym stworzeniem grafiki bezpiecznie ukrytym w jamie dłoni kolekcjonera? A może umiera, wraz z ostatnim pokoleniem umiejącym słuchać przewracania



Krzysztof Marek Bąk przed planszą ze swoimi nagrodzonymi pracami. Na początku przyszłego roku w Bibliotece Regionalnej w Karwinie zobaczymy wystawę jego prac.

stron? Odchodzi, widmowo niczym pusty język, niepotrzebny nikomu prócz zanikłych cywilizacji”.

W ubiegły piątek w siedzibie biblioteki nagrody w obecności wielu przyjaciół tej skromnej sztuki graficznej, kolekcjonerów odebrali wyróżnieni artyści z całej Europy. W trakcie spotkania nawiązywano nowe kontakty, wymieniano się miniaturowymi dziełami sztuki, dyskutowano i umawiano się na następne spotkania na nowych wystawach i konkursach. (o)

NAUCZYCIELE, UCZNIOWIE I RODZICE WRÓCILI Z OSTRÓDY Z CENNYMI RADAMI

# Pedagogiczny trójkąt. Jak się dogadać?

Jaki stosunek powinien mieć nauczyciel do ucznia? W jaki sposób rodzic może zrozumieć nauczyciela? I jak w tym wszystkim ma znaleźć się młody człowiek, który nie chce być tylko prowadzony, ale sam chce swoich rówieśników prowadzić? Po odpowiedzi na te pytania wyjechali do Ostródy nauczyciele i uczniowie Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszyńcu. Towarzyszyli im rodzice. Wszyscy wrócili bogatsi o nowe doświadczenia.

– Dzięki współpracy z olsztyńskim oddziałem Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” po raz pierwszy mogliśmy uczestniczyć w warsztatach rozwojowych klasycznego trójkąta, który tworzą szkoła, uczeń i rodzic. Współpraca tych trzech elementów ma istotne znaczenie w życiu wewnętrznym każdej placówki. Dlatego cieszę się, że wyjechała grupa uczniów, którzy stworzyli nowy parlament uczniowski, a z nimi nauczyciele i rodzice. To bardzo ważny sygnał świadczący o tym, że szkoła chce współpracować z rodzicami i stara się podejść do nich jak najbliższej – podsumował warsztaty dyrektor Gimnazjum Polskiego, Andrzej Bizoń.

Odbijające się w Domu Polonii w Ostródzie warsztaty przebiegały dwutorowo. Uczniowie pod kierunkiem psychologa, certyfikowanego trenera biznesu, Sławomira Prusakowskiego, zgłębiali temat: „Lider w grupie młodzieży, samorządność uczniowska”. Grupę nauczycieli i rodziców prowadził natomiast Zdzisław Hoffman, trener biznesu, superwizor oraz członek Polskiego Towarzystwa Psychologicznego. Temat brzmiał: „Rola rodziców w placówce oświatowej”.

Izabela Toman, uczennica klasy



Uczestnicy warsztatów dla nauczycieli i rodziców w Ostródzie.

III A, wyjechała na warsztaty w ramach osiemnastoosobowej grupy uczniów, którą w większości tworzyli członkowie szkolnego parlamentu uczniowskiego. W tym roku Iza jest jego szefową. Co dały jej warsztaty i jak nową wiedzę o przywództwie w grupie zamierza wykorzystać? – Mieliliśmy bardzo fajnego wykładawcę, który starał się nam wszczerzyć, że lider nie jest tym, kto zbiera sławę, ale tym, kto musi motywować ludzi.

Uczył nas, że lider powinien postrzegać ludzi jako jednostki, a nie jako grupę, i wykorzystywać oraz rozwijać ich potencjał – podzieliła się swoimi najnowszymi doświadczeniami I. Toman, które ma nadzieję w najbliższym czasie wykorzystać.

Pełną wrażeń oraz bogatszą o nowe cenne doświadczenia zastaliśmy po powrocie również nauczycielkę języka czeskiego, Irenę Klimas. Do Ostródy wyjechała wspólnie z

dwoma nauczycielami gimnazjum oraz dwojgiem rodziców. – We współczesnej szkole rola rodzica jest coraz większa, dlatego my, nauczyciele, musimy się z tym liczyć. Musimy się nauczyć, jak z rodzicem rozmawiać, jak rozumieć jego emocje. I odwrotnie. Rodzic powinien się nauczyć wczuć się w emocje nauczyciela, obaj zaś rozumieć emocje dziecka i później z nimi pracować – wyjaśniła w skrócie, w czym tkwi

sedno porozumienia między nauczycielem, uczniem i rodzicem. Z warsztatów powróciła ze świadomością, że nawet doświadczony nauczyciel musi czasami zastanowić się nad sobą i swoim postępowaniem. – W relacji z uczniami bardzo łatwo popełnić błąd – przyznała.

Jej zdanie podzieliła Jana Buzková, która ma syna w pierwszej klasie gimnazjum. Gdyby nadarzyła się taka okazja, nieważne czy w Polsce, czy w Republice Czeskiej, chętnie zaliczyłaby podobne warsztaty jeszcze raz. – Chyba nikt z nas rodziców nie chodził do takiej szkoły, w której uczono by, jak być rodzicem. A tymczasem relacje rodzic-dziecko mogą być bardzo problematyczne, bo każda ze stron ma swój własny punkt widzenia. Na warsztatach poznałam kilka cennych reguł, które są pomocne w kontaktach z dorastającą młodzieżą. Szczególnie utkwiła mi w pamięci zasada, która mówi, że nie powinnam dziecka oceniać, a raczej wytłumaczyć mu, jak się czuje – podzieliła się swoimi doświadczeniami z Ostródy J. Buzková. Jako pracownica Urzędu Pracy wiele z nich wykorzysta również w relacjach z petentami. Przed wszystkim zaś stosować je będzie w domu, w swojej rodzinie.

BEATA SCHÖNWALD

## Zjazd rodzinny

W pięknej jesiennej scenerii doliny Łomnej odbył się w ostatnią sobotę zjazd pięciopokoleniowej rodziny Leitkepów. Protoplasta rodu, Johan Leitkep, przybył razem z żoną na Śląsk Cieszyński przed rokiem 1889 z okolic Dačic na południowo-zachodnich Morawach i osiadł jako leśniczy, najpierw w Tyrze pod Jaworowem, później w Nydku, natomiast u schyłku swego życia w miejscowości Sedliszcze. W Tyrze urodził się im drugi w kolejności syn Ludwik. Jako 24-latek Ludwik – mieszkając w Olbrachcicach w rodzinie swej macochy, gdyż już w drugim roku życia został osierocony przez matkę – poślubił Annę Budzińską z Koco-

będza. Wspólnie wychowali dziesięcioro dzieci.

Ich potomkowie, a urodziło się ich do dziś 110, zorganizowali (chodzi konkretnie o trzy wnuczki z Nawsia, za co kuzyni z dołów serdecznie im dziękują) w Łomnej Dolnej spotkanie wszystkich pokoleń. Nie przybyli wszyscy. Jedni mieszkają za granicą, inni nie przyjechali, bo im nie wyszło, niektórym zdrowie nie dopisało, niektórzy przedwcześnie odeszli na wieczność. Ci, co się stawili, spędzili miłe i wzruszające popołudnie. Ciepła, słoneczna pogoda i przyzodobione w październikowe kolory lasy, które otaczały pensjonat, miejsce spotkania, sprzyjały grzybobraniu i spacerom.

Imprezę zwieńczyła zabawa do późnych godzin nocnych. Stare, oprawione w tekturę fotografie rodzinne, wystawione w sali, budziły powszechną ciekawość, zwłaszcza młodego pokolenia. Sporym zainteresowaniem cieszyły się również rodowody.

Historia rodziny rozwijała się na tle obu wojen światowych i okresu między- i powojennego. Leitkepowie nie mieli w życiu łatwo. Ludwik, choć wyczuł się na szewca, pracował w karwińskiej kopalni węgla kamiennego. W wolnych chwilach zajmował się naprawianiem butów dla rodziny i sąsiadów w warsztacie mieszczącym się w drewnianej, przydomowej szopce, a także wraz z żoną pracą na



Ludwik i Anna z Budzińskich Leitkepów w roku 1957.



Uczestnicy sobotniego zjazdu rodziny Leitkepów.

kawałku roli we własnym gospodarstwie z dwiema lub trzema krowami, prosiakami i drobiem. Pięcioro starszych dzieci uczęszczało do polskiej szkoły w Olbrachcicach. Po roku 1920, kiedy we wsi otwarto szkołę czeską, tzw. masarykową, rodzice pod groźbą utraty pracy na kopalni przez głowę rodziny, zmuszeni byli kolejne dzieci zapisać do założonej wtedy szkoły czeskiej. Narodowość jednak zachowali polską. Na spotkaniu królowała gwara cieszyńska, ale najmłodsze pokolenie w większości posługiwało się już językiem czeskim.

Szkoda, że obecnie ród Leitkepów nie ma męskiego potomka. Tak więc nazwisko to na naszym terenie skazane jest po przeszło 120 latach na zaniknięcie. A jeszcze przed kilkudziesięciu laty spotkać się z nim można było w polskich szkołach w Olbrachcicach, Stonawie, Nawsiu, Jabłonkowie...

Anna Santariusowa, wnuczka

# GŁOSIK

## Urodziny Wędrowniczki



Zdjęcia: MAGDALENA CMIEL

Wspólna zabawa urodzinowa.

Z całą pewnością każdy z was lubi obchodzić swoje urodziny. Dostaje się wtedy prezenty, smaczny tort i wiele serdecznych życzeń. Urodziny obchodzą wszyscy, nawet przedszkola. To wędryńskie świętowało w sobotę 85 lat. Muszę przyznać, że przedszkolaki, grono pedagogiczne, rodzice i goście bawili się świetnie.

– Dawno, dawno temu, za siedmioma górami, za siedmioma lasami, wędrował pewien człowiek po Beskidach... – tymi słowami kierownik wędryńskiego przedszkola, Irena Lasota, rozpoczęła sobotnią uroczystość. Jak dalej potoczyła się historia? O tym opowiedziały dzieci z przedszkola w trakcie swojego przedstawienia. Wystąpiły one w roli beskidzkich drzew, kwiatków, rzeki Olzy i wioski Wędryni. Dzięki ich krótkiej inscenizacji wszyscy przypomnieli sobie legendę o gminie, z którą łączy ich bardzo wiele. – Wędryńską legendę będzie przypominać również tabliczka z nazwą

naszego przedszkola, które od dziś nosi nazwę Wędrowniczki – powiedziała Irena Lasota. Po programie dzieci zaśpiewały kilka popularnych ludowych piosenek, m.in. „Jadą, jadą, dzieci drogą”, „Zielony mosteczek”, „Pasała wołki”. Zabrzmiął także hymn przedszkola, który zaśpiewały nie tylko dzieci, ale również rodzice i wszyscy goście.

### BUDOWANIE, CZAROWANIE I SKAKANIE

Urodzinom nie towarzyszył tylko śpiew i smaczne potrawy. Dominowała świetna zabawa i wszechogarniający dobry humor uczestników wędryńskiego jubileuszu. O świetną imprezę urodzinową w Wędryni zainicjował się duet „Duo-fix”, który do wspólnej zabawy wciągnął wszystkie dzieci. W widowisku prowadzonym m.in. przez konika polnego brały aktywny udział zarówno przedszkolaki, jak i ich starsi koledzy. – Choć chodzę już do szkoły, to swoje przed-

szkole lubię nadal. Fajnie, że obchodzi swoje urodziny, bo mogę spotkać swoich kolegów. Bawiliśmy się wspólnie z konikiem polnym, który uczył nas na przykład gry na różnych instrumentach. Najbardziej podobały mi się dźwięki gitary elektrycznej – powiedział Kubuś Kaszper, uczeń pierwszej klasy wędryńskiej podstawówki. Gra na instrumentach to tylko jedna z wielu atrakcji, które czekały na dzieci. W ogrodzie unosił się także wspólny śpiew o Legolandzie, który zbudowano z dużych klocków wysypanych z walizki konika polnego. Z klocków zbudowano miasto oraz ogromną wieżę. Kolejną atrakcją były czary. Dzieci uczyły się różnych zaklęć i czarodziejskich sztuczek. A efektem ich czarów był kolorowy zamek do skakania, który cieszył się ogromnym powodzeniem. Następnie pojawiły się koniki i samochodziki. Nic dziwnego, że ogród wędryńskiego przedszkola tętnił radością. (maki)

### ANKIETA

Kilkoro wędryńskich przedszkolaków opowiedziało nam, co im się najbardziej podobało podczas sobotniego jubileuszu.

#### MAGDZIA WITOS

Fajna była zabawa z konikiem polnym, który grał na skrzypcach. Najbardziej lubię skakać, dlatego nie mogę się doczekać chwili, kiedy będziemy mogli wejść do kolorowego zamku do skakania. Znajduje się w nim także duża ślizgawka do zjeżdżania.



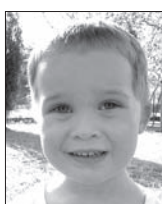
#### ANIA CIENCIAŁA

Najlepszą chwilą dzisiejszego dnia były chyba czary, których nauczył nas konik polny. Podczas czarowania leciała groźna muzyka, ale ja się nie bałam. Cieszę się, że możemy się dziś bawić w różne sposoby, teraz pójdę skakać do zamku, a potem chcemy z koleżankami jeździć na konikach.



#### WOJTEK WITOS

Najbardziej podobało mi się układanie klocków z konikiem polnym. Te klocki były duże i kolorowe. Wybudowaliśmy wspólnie miasto z bardzo wysoką wieżą. A następnie tańczyliśmy wszyscy w tym naszym klockowym miasteczku. Oprócz tego bawiliśmy się świetnie w zamku do skakania, a teraz spróbuję z moją kuzynką jeździć samochodzikiem.



#### NATALKA KASZPER

Dzisiejsze urodziny przedszkola podobają mi się bardzo, możemy biegać, skakać, śpiewać i tańczyć. Najlepsze w tym wszystkim jest to, że możemy przebywać w ogrodzie, w którym jest ślizgawka, a także piaskownica. Dzisiejszy dzień to świetna zabawa z kolegami. (maki)



## Z pędzlem w rękę



Fot. FRANTISEK SZYMCZYNSKO

Młodzi malarze na plenerze w Gutach.

W ubiegłym tygodniu, od wtorku do czwartku, odbywał się w Gutach plener malarski. Uczestniczyli w nim uczniowie klasy siódmej, ósmej i dziewiątej PSP im. Jana Kubisza w Gnojniku, którzy uczęszczają do kółka plastycznego.

Młodzież uczyła się rysować i malować. Oprócz zajęć z podstaw rysunku lekcje były też prowadzone w plenerze (słowo plener wzięło się od francuskiego wyrażenia *en plein air*, co znaczy malowanie na wolnym powietrzu). Artystą, który poprowadził kurs, był znany zaolziański malarz, Paweł Wałach. – Jestem pod wrażeniem ich talentu. Bez problemu ra-

dzą sobie na przykład z kompozycją i światłocieniem – stwierdził malarz.

Uczestników pleneru zapytaliśmy, co lubią malować. – Najchętniej maluję postaci w ruchu i portrety – powiedziała Kasia Zagóra z Ligotki Kameralnej. Z kolei Mirek Niemczyk z Górnych Toszanowic uwielbia malować martwe natury. – Najbardziej lubię malować wazon z kwiatami. Moimi ulubionymi farbami są tempery – powiedział. Wyjaśnijmy, że tempera to technika malarska znana od starożytności – farbami temperowymi można malować na papierze. Są rozpuszczalne w wodzie. (szyfr)

### GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA

## Udana wycieczka

W październiku uczniowie 5. klasy Szkoły Podstawowej w Czeskim Cieszynie wyruszyli na dwudniową wycieczkę do Krakowa i Wieliczki.

Po trzech godzinach jazdy autobusem spotkali się w Krakowie przy pomniku Władysława Jagiełły z naszą panią przewodniczką. Rozpoczęliśmy zwiedzanie Drogi Królewskiej. Zobaczyliśmy Barbakan, Bramę Floriańską, dom Jana Matejki. Tu podobała się nam karykatura twarzy żony Matejki. Dalej ulicą Floriańską, pełną turystów mówiących we wszystkich językach, trafiliśmy na Rynek Główny. Obowiązkowym przystankiem na rynku były Sukiennice. Nazwa tej budowli pochodzi od kramów sukiennych, które stały tam już od średniowiecza. Była też okazja do obejrzenia pomnika Adama Mickiewicza, przy którym często spotykają się turyści. Zwiedziliśmy również Kościół Mariacki z ołtarzem Wita Stwosza. Będąc na rynku, wysłuchaliśmy hejnału mariackiego i ruszyliśmy na Wawel. Tam, na ogromnym placu, podziwialiśmy rynnę – rzygacze i malowidła na ścianach. Następnie zeszliśmy do Smoczjej Jamy. Przy Smoku Wawelskim zrobiliśmy sobie wspólne zdjęcie i wzdłuż rzeki Wisły

ruszyliśmy do Collegium Maius – najstarszego budynku Uniwersytetu Jagiellońskiego. Zwiedziliśmy nawet aulę, w której corocznie odbywa się inauguracja roku akademickiego. W końcu przyszedł czas na odpocznik i posiłek. Wieczorem pojechaliliśmy do kopalni soli w Wieliczce. Schodziliśmy długo po schodach, ale warto było. Bardzo podobały nam się rzeźby solne, komnaty i jeziora, najbardziej zaś komnata św. Kingi. W podziemiach mogliśmy kupić sobie pamiątki i zjeść smaczną zupę.

Następnego dnia po śniadaniu wyruszyliśmy ponownie na Wawel, by zwiedzić Katedrę Wawelską, gdzie pochowani zostali wybitni polscy królowie i inni słynni ludzie. Mieliśmy również okazję wyjść na wieżę i dotknąć serca Dzwonu Zygmunta, co przynosi, według legendy, szczęście. Obejrzeliliśmy ekspozycję w Muzeum Jana Pawła II. Po zwiedzeniu Wawelu pojechaliliśmy do Parku Wodnego, by trochę poszaleć. Wszystkie atrakcje były ekstra. W restauracji basenowej zjedliśmy jeszcze smaczny obiad i udaliśmy się w drogę powrotną do domu. Bardzo podobała nam się ta wycieczka.

Uczniowie klasy piątej



Fot. ARC

Uczestnicy wycieczki do Krakowa i Wieliczki.



## CZWARTEK 25 października

## TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.30 Hubert i Hipolit 8.40 Tomek i przyjaciele 8.55 Natura w Jedyńce - W paszczy krokodyla 10.00 My Wy Oni 10.35 Plebania (s.) 11.00 Moda na sukces (s.) 11.25 Galeria (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Natura w Jedyńce - Jak ryba w wodzie 13.40 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.05 Klan (s.) 14.30 Wszystko przed nami 15.00 Wiadomości 15.25 Siła wyższa 16.10 Szkółki piłkarskie - tajniki treningu 16.30 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.50 Klan (s.) 18.20 Wszystko przed nami (s.) 18.45 Galeria (s.) 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.30 Ojciec Mateusz (s.) 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Zabij mnie, glino 0.30 Seks, kasa i kłopoty II (s.).

## TVP 2

6.20 Licencja na wychowanie (s.) 6.55 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.50 Rodzinka.pl (s.) 11.55 Pozyteczni.pl 12.35 Postaw na milion 13.30 Barwy szczęścia (s.) 14.05 Świat bez tajemnic - Telewizja 15.10 Ja to mam szczęście! (s.) 15.45 Panorama Kraj 16.10 Na dobre i na złe (s.) 17.10 Castle (s.) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.50 Jeden z dziesięciu 19.25 Ja to mam szczęście! (s.) 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.35 To nas śmieszy! Kabaretowy Klub Dwójki 21.10 Paradoks 22.00 Felieton Kocham Kino 22.10 Kocham Kino - Granice miłości.

## TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.15 Info Poranek 7.53 Twoja@sprawa 8.00 Serwis Info 8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek 9.10 Gość poranka 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.21 Info Poranek 10.45 Gość poranka 11.00 Serwis Info 11.55 Serwis sportowy 12.20 Biznes 12.30 Serwis Info 12.55 Serwis sportowy 14.10 Raport z Polski 14.30 Serwis Info 14.55 Serwis sportowy 15.15 Rozmowa dnia 16.00 Raport z Polski 16.50 Biznes 17.00 Pasma lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła 20ta 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 22.15 Losowanie Lotto 22.24 Serwis Info 22.30 Jan Pospieszalski. Blżej 23.15 Info Dziennik 23.40 Pogoda Info 23.45 Sportowy Wieczór 0.00 Poczta z nieba.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Przygody Animków 7.55 Pinky i Mózg 3 8.25 Show Misia Yogi 8.55 Rodzina zastępcza (s.) 9.25 I kto tu rządzi? 10.00 Synowie (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Hotel 52 (s.) 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 21.00 Hotel 52 (s.) 22.00 Przyjaciółki 23.00 Pamiętniki z wakacji (s.) 0.00 Tylko miłość (s.).

## TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 101 dalmatyńczyków (s. anim.) 9.30 Północ i Południe (s.) 10.20 Wszystko-party 11.05 List do Ciebie 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Bananowe rybki 14.40 Telewarieté 16.00 Podrózomania 16.30 AZ kwiz 16.55 Ogród pod specjalnym nadzorem 17.20 Auto Moto Styl 17.45

Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Pr. rozrywkowy 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadania filmowe 20.55 Widok na cmentarz (film) 21.25 Pr. dyskusyjny M. Jilkovej 22.10 Numer alarmowy 22.40 Przekręt (s.) 23.35 Kozaczki z pieprzykiem (film) 1.20 Ślady, fakty, tajemnice.

## TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.00 Folklorika 9.30 Cudowne źródła 9.50 Mity i fakty historii 10.45 Wędrowni w poszukiwaniu wina 11.15 Praga, miasto wież 11.35 Wędrowni w poszukiwaniu piosenki 12.00 Natura bez granic 12.30 O nauce i naukowcach 12.55 Chcesz je? 13.00 Drogi wiary 13.25 Pod Wielkim Murem Chińskim 13.45 Markiz de Bois Doré (film) 15.10 Kamera w podróży 16.05 Telewizyjna apteka 16.15 Diagnosta 16.30 Telewizyjny klub niesłyszących 17.00 Planeta YÓ 18.20 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Phineas i Ferb (s.) 19.25 Historie Alfreda Hitchcocka (s.) 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Ocean pełen przygód 21.00 Między światłem a ciemnościami 21.25 Respite finem 21.40 Kraj św. Patryka 22.10 Rzym (s.) 23.10 333 (mag. lit.) 0.05 Jednostka specjalna (s.) 0.55 Półmrok.

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.55 Ulica (s.) 9.55 Super tata (film) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 12.40 Kochane kłopoty (s.) 13.35 Dr House (s.) 14.35 Bez śladu (s.) 15.30 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 16.30 Przyjaciele (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.30 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.50 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 22.45 Nocne wiadomości 23.20 Blade: Mroczna Trójca (film) 1.50 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.).

## PRIMA

6.05 Wiadomości 6.40 Policja Hamburg (s.) 7.35 Pan Złota Rączka (s.) 8.20 M.A.S.H. (s.) 9.10 Nakryto do stołu! 10.05 Diagnosta morderstwo (s.) 11.05 Big Ben (s.) 13.05 Castle (s.) 14.05 Komisarz Rex (s.) 15.05 Strażnik Teksasu (s.) 16.05 Długa droga do szczęścia (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości 19.50 VIP wiadomości 20.00 VIP Nakryto do stołu! 21.40 Galeria handlowa (s.) 22.55 Rizzoli & Isles (s.) 23.55 Kości (s.) 0.50 Prawo i porządek: Los Angeles (s.).

## PIĄTEK 26 października

## TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 7.35 Polityka przy kawie 8.00 Wiadomości 8.25 Miłka i Człapek 8.35 Tata Lew 8.55 Natura w Jedyńce - Jak ryba w wodzie 10.00 Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka 10.30 Ple-

bania (s.) 10.55 Moda na sukces (s.) 11.25 Galeria (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Agro Show 2011 12.45 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 13.00 Błaski i wrzaski 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.00 Klan (s.) 14.25 Wszystko przed nami 15.00 Wiadomości 15.25 Sprawa dla reportera 16.25 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.25 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.50 Ranczo (s.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Park Jurajski 3 (film USA) 22.05 Oszukana 0.05 Czysta karta.

## TVP 2

6.15 Licencja na wychowanie (s.) 6.50 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Rodzinka.pl (s.) 11.55 Makłowicz w podróży - Mołdawia 12.35 Kłasyka Polskiego Kabaretu - Wielka Gala Polskiego Kabaretu i Estrady 13.40 Barwy szczęścia (s.) 14.15 Świat bez tajemnic - Rak 15.10 Ja to mam szczęście! (s.) 15.45 Panorama Kraj 16.16 Poziom 2.0 17.05 Castle (s.) 18.00 Panorama 18.50 Jeden z dziesięciu 19.30 Ja to mam szczęście! (s.) 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 Rodzinka.pl (s.) 21.50 Kino na maksa - Indiana Jones i ostatnia krucjata 00.05 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.).

## TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.15 Info Poranek 7.30 Serwis Info 7.53 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek 9.10 Gość poranka 9.20 Info Poranek 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.21 Info Poranek 10.45 Gość poranka 11.00 Serwis Info 12.20 Biznes 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.10 Raport z Polski 14.55 Serwis sportowy 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info Dzień 16.00 Raport z Polski 16.50 Biznes 17.00 Pasma lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Forum 21.05 Telekurier 22.30 Info Dziennik 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Elektroniczny przedmiot pożądania 0.40 Infoexpress 0.50 Forum.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Przygody Animków 8.00 Pinky i Mózg 3 8.25 Gang Misia Yogi 8.55 Rodzina zastępcza (s.) 9.25 I kto tu rządzi? 10.00 Synowie (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Hotel 52 (s.) 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Tylko taniec - Got to dance 22.00 Gothika (film USA) 0.15 Martwy za życia (film USA) 2.00 Zagadkowa noc.

## TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 101 dalmatyńczyków (s. anim.) 9.30 Dynastia Noaków (s.) 10.25 Historie sław - Michal

Tučný 11.20 Reporterzy TVC 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Bananowe rybki 14.40 Telewarieté 16.05 Mieszkać to zabawa 16.30 AZ kwiz - wyd. spec. 17.00 Mała farma 17.30 Czarne owce 17.55 Pogoda w Europie 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Pr. rozrywkowy 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 Opowiadaj (s.) 20.55 13. komnata Josefa Formánka 21.20 Wszystko-party 22.05 Program rozrywkowy 23.00 Policja kryminalna Paryż (s.) 23.50 Miasto kocic (s.).

## TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.00 Dołącz do nas 9.10 Nie poddawaj się 9.30 Architektura 9.55 Alias 10.55 Historie przedmiotów 11.25 Kolory życia 12.25 Chcesz mnie? 12.40 Na pływalni z P. Odetem 13.05 Jak się żyje suferem 13.20 Pod Wielkim Murem Chińskim 13.40 Królestwo natury 14.10 Legendarny wąż morski 15.00 Przygody nauki i techniki 15.45 Tajemnice Trójkąta Bermudzkiego 16.30 City Folk 2012 - Maribor 17.00 Planeta YÓ 18.20 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Phineas i Ferb (s.) 19.25 Historie Alfreda Hitchcocka (s.) 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Cudowna planeta 20.55 Kosmos: Merkury i Wenus 21.45 Gigi (film) 23.45 Live at Reduta.

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.00 Ulica (s.) 9.55 Naga pasterka (film) 11.45 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości, sport, pogoda 12.35 Kochane kłopoty (s.) 13.35 Dr House (s.) 14.30 Bez śladu (s.) 15.30 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 16.30 Przyjaciele (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.30 Mentalista (s.) 18.25 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.20 MasterChef 22.25 Dzielnica Lakeview (film) 0.40 Obca z moją twarzą (film).

## PRIMA

6.05 Wiadomości 6.40 Policja Hamburg (s.) 7.35 Pan Złota Rączka (s.) 8.20 M.A.S.H. (s.) 9.10 Nakryto do stołu! 10.05 Diagnosta morderstwo (s.) 11.05 Big Ben (s.) 13.05 Castle (s.) 14.05 Komisarz Rex (s.) 15.05 Strażnik Teksasu (s.) 16.05 Zew przeszłości (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości 19.50 VIP wiadomości 20.00 Lustro twojego życia - Miroslav Donutil 21.15 Podstawówka (s.) 21.50 Show Jana Krausa 22.55 Apollo 13 (film) 1.45 Jumper (film).

KALKULATOR PALIWOWY  
Ceny paliw na stacjach z dnia 24. 10. 2012

## Bielsko-Biała, CH Auchan

E95 5,65 zł

ON 5,55 zł

LPG 2,63 zł

## Cieszyn, Statoil

E95 5,87 zł

ON 5,79 zł

LPG 2,72 zł

## Cieszyn, Neste

E95 5,81 zł

ON 5,74 zł

## Zebrzydowice, Orlen

E95 5,79 zł

ON 5,69 zł

LPG 2,62 zł

## Czeski Cieszyn, Shell

E95 38,20 kc

ON 37,70 kc (szyfr)

KALKULATOR WALUTOWY  
Kursy walut w kantorach z dnia 24. 10. 2012

	Cieszyn, ul. Zamkowa		Bielsko-Biała, CH Auchan	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
CZK	0,164	0,166	0,162	0,168
EUR	4,100	4,130	4,080	4,180
USD	3,100	3,220	3,140	3,165
Czeski Cieszyn, dworzec				
	kupno	sprzedaż		
PLN	6,00	6,16		
EUR	24,70	25,20		
USD	18,60	19,40	(szyfr)	

## TV POLONIA

## PIĄTEK 26 października

6.10 Warto kochać 7.00 Wspólnie czyniąc dobro 7.30 Tajemnice Wiklinowej Zatoki 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 Dwie strony medalu (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (s.) 13.45 Wideoteka - 60 hitów na 60 lat! 14.20 Do wolnego świata... 15.20 Złotopolscy (s.) 15.55 Hala odlotów - Klasa średnia 16.50 Dwie strony medalu (s.) 17.30 Teleexpress 17.55 Poziom 2.0 18.55 Ex Libris 19.15 Barwy szczęścia (s.) 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.50 Na dobre i na złe 22.00 Polonia 24 22.40 Polonia w Komie 22.50 Karate po polsku 0.45 Dwie strony medalu (s.).

## SOBOTA 27 października

6.35 Złotopolscy (s.) 8.55 Polonia 24 9.40 Dziewczyna i chłopak - Tosiek i Tomka 10.35 Załoga Eko 11.05 Cztorej pancerni i pies (s.) 12.10 Pamiętaj o mnie 12.40 Ojciec Mateusz (s.) 13.30 Makłowicz w podróży - Szwecja „Ekolandia” 14.00 Na dobre i na złe (s.) 15.00 16. Przystanek Woodstock 2010 15.55 Kulturalni PL 17.00 Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (s.) 18.50 Laskowik & Malicki 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.45 Sprawiedliwi (s.) 21.40 Pamiętaj o mnie 22.00 Polonia 24 22.30 Kino Mistrzów - Rok spokojnego słońca 0.20 Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka.

## NIEDZIELA 28 października

6.00 Galeria (s.) 6.50 Wszystko przed nami (s.) 7.40 Dwie strony medalu (s.) 8.25 Polonia 24 9.00 Trzy Szalone Zera 9.30 Ziarno (s.) 10.05 Stawka większa niż życie 11.10 Szlakiem gwiazd 11.35 Pamiętaj o mnie 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Rocha w Poznaniu 14.20 Co nam w duszy gra - Adio pomidory 15.15 Kastylia - Leon i jej skarby 15.50 Dzika Polska - Bogatsze życie 16.20 Skarby nieodkryte 16.50 Salon Polonii 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (s.) 18.45 Wideoteka - 60 hitów na 60 lat! 19.10 Nie ma jak Polska - Świętokrzyskie 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.45 Ranczo (s.) 21.40 Pamiętaj o mnie 22.00 Tygodnik.pl 22.30 Pogoda.pl 22.45 Kocham Cię, Polsko! 23.50 Salon Polonii 0.25 Opole 2009 na bis 0.50 M jak miłość (s.).

## PONIEDZIAŁEK 29 października

6.10 16. Przystanek Woodstock 2010 - Jelonek 7.05 Słoneczna róg Unijnej 7.20 Banda Rudego Pajaka - Pechowy mecz 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Tygodnik.pl 11.35 Galeria (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.25 Polonia w Komie 12.35 Wiadomości 12.50 Ranczo (s.) 13.45 Salon Polonii 14.25 Dole i niedole Ułana Krechowickiego 14.55 Jak to działa - program popularnonaukowy 15.35 Złotopolscy (s.) 16.10 Naszaarmia.pl 16.35 Magazyn - Eurowiadomości 16.50 Galeria (s.) 17.20 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.50 Słoneczna róg Unijnej (s.) 18.10 Dzika Polska - Bogatsze życie - Ryjek wiecznie głodny 18.45 Skarby nieodkryte 19.15 Barwy szczęścia (s.) 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.50 Londyńczycy (s.) 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 Tygodnik Gospodarczy 23.20 Tomasz Lis na żywo 0.20 Naszaarmia.pl.

## ŻYCZENIA

55 lat minie od tej pięknej chwili,  
gdy w kościele przysięgę łączyliście.  
Książę stulą związał Wasze młode dłonie,  
Ty przysięgę składałeś swojej Ukochanej Żonie.  
Dzisiaj w uroczystą rocznicę tego święta,  
Ona złożoną przed laty przysięgę pamięta.



Dnia 26 października 2012 obchodzą 55. rocznicę ślubu:

**państwo ANNA i WŁADYSŁAW  
WORKOWIE**

z Markłowic (rodacy ze Stonawy). Z tej okazji w dniu tak uroczystym, Kochani Rodzice, życzymy Wam dużo zdrowia, błogosławieństwa Bożego, radości oraz jeszcze wielU wspólnie spędzonych lat. Zarówno za rodzicielską miłość, troskliwość i cierpliwość, za wychowanie i zawsze pomocną dłoń, dziękując cztery córki z rodzinami, 11 wnuków i 1 prawnuczką. GL-628

## CO W KINACH

**HAWIERZÓW – Centrum:** Kozí přiběh ze syrem (25, 26, godz. 15.30, 17.45); George Harrison: Living in the Material World (25, 26, godz. 18.00); Mroczny rycerz powstaje (25, 26, godz. 20.00); Skyfall (26, godz. 20.00); **KARWINA – Centrum:** Madagaskar 3 (25, godz. 10.00); Kozí přiběh ze syrem (25, 26, godz. 15.30, 17.45); Niezniszczalni 2 (25, godz. 20.00); Skyfall (26, godz. 19.30); **TRZYNIEC – Kosmos:** Norman i duchy (25, 26, godz. 10.00); Kozí přiběh ze syrem (25, 26, godz. 17.30); Skyfall (26, godz. 20.00); **CZ. CIESZYN – Central:** Yuma (25, godz. 17.00); Niezniszczalni 2 (26, godz. 19.00); **CIE-SZYN – Piast:** Bitwa pod Wiedniem (25, godz. 15.00, 17.45); Skyfall (26, godz. 15.00, 17.30, 20.00).

## CO NA ANTENIE

**POLSKIE WIADOMOŚCI:** ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

**POLSKIE AUDYCJE:** po-pt: godz. 19.05, so: godz. 17.30 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

## CO W TERENIE

**BYSTRZYCA – Klub Kobiet** urządza w ramach obchodów 65-lecia PZKO wystawę pt. „Święta dawniej i dziś” w Domu PZKO w dniach: 27.10. w godz. 9.00-18.00 i 28.10. w godz. 9.00-17.00. Zapraszamy serdecznie wszystkie generacje. Smaczny bufet zapewniony, atrakcyjna loteria także dla dzieci.

**KARWINA-FRYSZTAT – Klub Propozycji MKPZKO** zaprasza 30.10. o godz. 17.00 do Domu PZKO na koncert z okazji setnej rocznicy uro-

dzin muzyka i społecznika Pawła Kalety. Wystąpią chóry: „Kalina” i „Hejnał-Echo”, Wanda Miech – fortepian, a koncert poprowadzi Józef Wierzoń.

**LESZNA DOLNA – MK PZKO** zaprasza na tradycyjną Leszniąską Zabijaczkę w sobotę 10.11. Początek imprezy o godz. 14.30. Cena miejscówki 350 kc. W cenie są cztery posiłki. Zapewniony jest świetny program. Przedprzedaż miejscówek 29.10. w godz. 17.00-20.00 w Domu PZKO Leszna Dolna.

**OBWÓD ORŁOWA – Rada Obwodowa PZKO** zaprasza na Uroczystą Akademię z okazji 65-lecia PZKO w sobotę 27.10. o godz. 15.00 do sali koncertowej Szkoły Artystycznej w Orłowej-Porębie. W programie: chór „Zaolzie”, „Skotniczka”, „Rychwałdzianie” oraz „Old Boy's Band” z solistami.

**PTTS „Beskid Śląski”** – Zaprasza na krótką wtorkową wycieczkę 30.10. Odjazd z Cz. Cieszyna pociągiem o godz. 7.19 do Bystrzycy. Z dworca kolejowego w Bystrzycy ok. godz. 7.45 wyruszamy do Pasiel, na Dzioł i do Domu PZKO w Gródku. Tam od godz. 11.00 spotykamy się na wspólnym zakończeniu sezonu turystycznego. W programie podsumowanie wycieczek, wspólny posiłek, loteria i dalsze ciekawe sprawy. Prosimy zabrać z sobą śpiewniki „BŚ”, bo w programie będzie i wspólne śpiewanie przy akompaniamencie. Inf. tel. 552 321 402, 604 879 793, www.ptts-beskidslaski.cz.

▲ zaprasza 27.10. na wycieczkę do Pomnika Partyzantów pod Małą Czantorią. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 7.19 do Wędrzyni. Składanie kwiatów pod pomnikiem o godz. 10.00. Inf.: 731 892 401.

## WSPOMNIENIA

Jutro, 26 października 2012, nasz Drogi Ojciec, Dziadek i Teść

**śp. BRUNO RANOSZ**

obchodziłby swoje 90. urodziny...

Niestety, przed dwoma laty w sierpniu na zawsze zatrzymało się Jego szlachetne serce.

Pamiętamy, zawsze. Najbliżsi.

RK-191

## NEKROLOGI



Wiek życia minął, praca ustała,  
związki najmiłsze śmierć rozerwała.

W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 19.10.2012 zmarł w wieku 79 lat po ciężkiej chorobie nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Brat, Szwagier, Wujek i Kuzyn

**pan JÓZEF WAŁOSZEK**

zamieszkały w Hawierzowie-Żywocicach. Pogrzeb odbędzie się w piątek dnia 26 października 2012 o godz. 10.00 z kościoła katolickiego świętej Markety w Błędowicach. Zasmucona rodzina. GL-667

▲ zaprasza na wycieczkę na Kozubową 27.10. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 7.19 do Nawsia, dalej do Łomnej autobusem do przystanku „Pod Akatami”. Inf.: 552 321 402.

## OFERTY

**ANTYKI KUPIĘ** – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-505

**RENOWACJA WANIEŃ**, tel. 0048 501 707 632. GL-632

## OFERTA PRACY

**KANCELARIA ADWOKACKA** w Hawierzowie przyjmie na etat aplikanta/aplikantkę. Zgłoszenia z życiorysem prosimy przesyłać pod adres: ak.klimes@advokati-havirov.cz. AD-116

**FIRMA VČ. TĚŠÍNĚ** nabízi volné pracovní místo na pozici obchodní asistentka, fakturantka. Požadavky: min.SŠ vzdělání, nutná pokročilá znalost AJ, PJ, němčina vítána, praxe 1 rok. Nástup 12/2012. Kontakt: Miziová 777 840 122. GL-663

## WYSTAWY

**SALA MÁNESA, MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie:** do 31.10. wystawa Miroslava Hanzelki pt. „Obrazy”. Czynna: po, śr, pt: 9.00-15.00; wt, czt: 9.00-19.00.

**MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14:** do 20.12. wystawa pt. „Mionszcz”; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Ślą-

ska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** do 18.11. wystawa pt. „Strępiny ve stromech – pamětníci války”; stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariański 14:** do 28.2.2013 wystawa „Jabłonkowski przesmyk – brama do Śląska”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Pietwałdzie, Do Muzeum 89:** do 31.1.2013 wystawa pt. „Następny, proszę!”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

## CO ZA OLŻĄ

**CIESZYN, Książnica Cieszyńska, ul. Mennicza 46:** do 8.2.2013 wystawa pt. „Na drodze do zapomnienia. Polacy na Zaolziu w latach 1920-1989”. Czynna: wt-pt: 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

**CIESZYN, MUZEUM DRUKARSTWA, Głęboka 50, galeria**

**Akademia niecodziennego kształcenia, s. r. o., organizuje serię otwartych zajęć dla szerokiej publiczności w terminach:**

- ▶ Stres i zapobieganie zespołowi wypalenia 6.11.2012
- ▶ Żwawo i zdrowo o niezdrowym pożywieniu 13.11.2012
- ▶ Dziesięć przykazań zdrowego stylu życia 15.11.2012
- ▶ Jak się lepiej ubierać, czyli dlaczego od partnerki nie dowiemy się prawdy 22.11.2012

Zajęcia-szkolenia będą prowadzone w języku czeskim  
Miejsce zajęć: Gimnazjum Polskie, wejście od ul. Bezruč, Cz. Cieszyn, godz. 8 – 15  
Cena kursu: 450 CZK

Zgłoszenia: [info@akademie-vzdelavani.cz](mailto:info@akademie-vzdelavani.cz)

Bliższe informacje: [www.akademie-vzdelavani.cz/download/seminare.pdf](http://www.akademie-vzdelavani.cz/download/seminare.pdf)

## Ligockie rękodzieło

Stowarzyszenie Obywatelskie „Klucz” w Ligotce Kameralnej przygotowało na najbliższy weekend dwudniowy pokaz rękodzieła. Impreza odbędzie się w sobotę i niedzielę w godz. 10-18 w sali miejscowego Domu Kultury oraz w plenerze za obiektem. Wernisaż oraz główny program imprezy zaplanowano na sobotę. Jak zapowiedział Stanisław Śniegół ze stowarzyszenia „Klucz”, oprócz wystawy szeroko pojętych robót ręcznych odbędzie się pokaz strzyżenia owiec, produkcji szynkli oraz wystawa starych i nowych maszyn rolniczych. Panie z

pewnością zainteresuje pokaz mody, który przygotowały uczennice Średniej Szkoły Gastronomii, Odzieży i Usług we Frydku-Mistku.

Otwarcie pokazu ligockiego rękodzieła odbędzie się z udziałem miejscowych dzieci. – Na sobotnim wernisażu wystąpią przedszkolaki i uczniowie Polskiej Szkoły Podstawowej im. Jana Kubisa w Gnojniku oraz dzieci ligockiej Szkoły Podstawowej i Przedszkola. Natomiast drugi dzień imprezy otworzy młodzież Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W. w Ligotce Kameralnej – uściślił Śniegół. (sch)

## Koncert dla Pawła Kalety

11 listopada minie sto lat od urodzin wybitnego kompozytora i społecznika Pawła Kalety. Trzyniecki muzyk założył w 1932 roku Kwartet Smyczkowy, którego był pierwszym skrzypkiem. Działał w trzynieckim MK PZKO, skomponował wiele utworów wokalnych i muzycznych. Zasługi nadzwyczaj skromnego kompozytora i jego kwartetu będzie można docenić, uczestnicząc w jubileuszowym koncercie, który odbędzie się w najbliższym wtorek w Domu PZKO w Karwinie-Frysztacie. Utwory Pawła Kalety zaśpiewają chóry „Kalina” i „Hejnał-Echo”, na fortepianie zagra Wanda Miech. Koncert, którego organizatorem jest miejscowy Klub Propozycji, poprowadzi Józef Wierzoń. Początek muzycznej uczy o godz. 17.00.

(maki) **Paweł Kaleta (pierwszy z lewej) ze swoim kwartetem.**



# Między nami rewolwerowcami

Porażki z Pilzнем i Pardubicami przeszły do lamusa. Trzyńczanie wrócili do Werk Areny w wielkim stylu, pokonując wysoko Karlowe Wary. Hat trickiem popisał się najlepszy strzelec rozgrywek, napastnik Martin Růžička. Dla gwiazdora trzynieckiego zespołu to drugi hat trick w tym sezonie. Kiedy Růžička strzela niczym rewolwerowiec z Dzikiego Zachodu, jego zespół nie przegrywa. Stalownicy awansowali oczko wyżej w tabeli – na trzecią pozycję. Jutro podopieczni Josefa Turka zmierzą się na wyjeździe z Kometą Brno, w niedzielę u siebie w derbach z Witkowicami.

## TIPSPORT EKSTRALIGA

### TRZYNIEC KARLOWE WARY 7:3

Tercje: 1:0, 4:3, 2:0. Bramki i asysty: 18. Orsava (Adamský, Peterek), 24. Rákos (Orsava), 31. Růžička (Zíb), 32. Polanský (Květoň), 33. Varaďa (Bonk), 46. Růžička (Bonk, Zíb), 60. Růžička (Hrabal) – 36. Pohl (Macdonald, D. Kohn), 37. Nosek (Pohl), 38. Zaťovič (Pech, Macdonald). Trzyńcie: Hamerlík – Hrabal, Zíb, Klesla, Galvas, Roth, Klouček – M. Růžička, Bonk, Varaďa – Orsava, Peterek, Adamský – D. Květoň, Polanský, Rákos – Hrna, Zagrapan, Klimenta.

Stalownicy zasłużyli na pochwały także za styl artystyczny. W atrakcyjnej pierwszej tercji kibice doczekali się gola dopiero w 18. minucie, kiedy to Orsava dobił do siatki krążek po wrzutce Adamskiego. Orsava, który w poprzednich meczach grał poniżej oczekiwań, tym razem pokazał pełnię swoich możliwości. – Czuję się dobrze obok Peterka i Adamskiego – zdradził młody napastnik. Na trzynieckiej strzelnicy pociski z dokładnością Billa Hickoka zaczęły trafiać do celu regularnie w drugiej tercji. Przy stanie 5:0 gospodarze trochę pofolgowali, rywal strzelił trzy gole, ale jak potwierdził trener Turek, sytuację mieli hokeiści Trzyńca opanowaną. Stylowo dwie ostatnie bramki



Trzyńciecki gwiazdora Martin Růžička sięgnął po drugi hat trick w tym sezonie.

zdobył Martin Růžička – na 6:3 trafił w prowadzenie liczebnej strzałą z woleja, a wynik dnia ustalili w końcowych sekundach meczu z podania Hrabala.

### ZLIN - WITKOWICE 2:3 (k)

Tercje: 0:2, 1:0, 1:0 – 0:0. Bramki i asysty: 29. Kubiš (Holík, Linhart), 42. Čajánek (Matějček, Ondráček)

– 3. Huna (Štencel), 16. Svačina, dec. karny Šedivý. Witkowie: Málek – Rehák, Sloboda, Malík, Voráček, Štencel, Barinka – Szturc, Strapáč, Šedivý – Klimek, Burger, Ujčík – Svačina, Roman, Huna – Walker, Hlinka, Kucsera.

Ondrej Šedivý w rzutach karnych zachował spokój pilota boeinga, zapewniając Witkowicom dwa punk-

ty. Ostrawianie po strzałach Huny i Svačiny prowadzili 2:0, Zlin zdołał jednak odrobić straty, a w dogrywce jeszcze mocniej przycisnął ekipę Mojmíra Trličíka.

Lokaty: 1. Pilzno 32, 2. K. Brno 30, 3. Trzyńciec 28,... 8. Witkowiec 21 pkt. Jutro: K. Brno – Trzyńciec (18.15) i Kladno – Witkowiec (17.30).

JANUSZ BITTMAR

## Robert Szymeczek mistrzem RC

Metodyka pracy w klubie skoków narciarskich TJ TŽB Trzyńciec podąża w dobrym kierunku. Kolejny duży sukces święcili młodzi skoczkowie z Nydku podczas mistrzostw RC na igielicie. W kategorii starszych chłopców triumfował Robert Szymeczek, na brązowym stopniu podium stanął z kolei Damian Lasota startujący w kategorii kadetów.

– To świetny wynik, bo konkurencja w młodzieżowych kategoriach jest ogromna – ocenił Stanisław Lasota, trener i prezes trzynieckiego klubu. Skoczkowie szlifują już formę do zimowego sezonu. W kadrze nie zabraknie Davida Rippera, który wrócił z gościnnych występów w Frenstacie pod Radhoszczem. Ripper wystartuje w zimowym sezonie w gronie seniorów. W młodzieżowych kategoriach barw trzynieckiego zespołu bronić będą Damian Lasota, Lukáš Kantor, Robert Szymeczek, David Kaleta i Roman Janík. (jb)



Robert Szymeczek

## UNIQA EKSTRALIGA

### PRZYBRAM HAWIERZÓW 3:1

Sety: -23, 21, 22, 18. Hawierzów: Neusser, Hukel, Kotas, Srkal, Kramar, Duda, libero Dohnal.

Od porażki rozpoczęli nowy sezon w Unii Ekstralidze siatkarze Hawierzowa. Podopieczni trenera Jakuba Zvolánka przegrali na wyjeździe 1:3 z faworyzowaną Przybramią. Mecz z ubiegłorocznymi brązowymi medalistami układał się pomyślnie dla Hawierzowa tylko w pierwszej partii, wygranej 25:23. Od drugiego setu warunki na parkiecie dyktowali już gospodarze. Szkoleniowiec Hawierzowa, były znakomity atakujący Jakub Zvolánek, nie krył sporego rozczarowania. – Gospodarze byli faworytem tego meczu, ale my w dużym stopniu ułatwiliśmy im zadanie – stwierdził. – Popelniliśmy zbyt dużo błędów technicznych, jak na ekstrakligowy zespół – dodał Zvolánek.

W najbliższą sobotę siatkarze Hawierzowa zaprezentują się przed własną publicznością w meczu z Odolną Wodą (17.00). (jb)

## W SKRÓCIE

**MISTRZOSTWA WTA: KVI-TOVÁ ZREZYGNOWAŁA.** Petra Kvitová (RC) po porażce 3:6, 2:6 z Polką Agnieszką Radwańską w pierwszym meczu mistrzostw WTA wycofała się z turnieju. Oficjalnym powodem rezygnacji jest choroba wirusowa. (jb)

# Echa piłkarskiego weekendu w I A klasie

### STONAWA - STARA BIELA 6:1

Do przerwy: 4:0. Bramki: 8. i 43. Bezdíček, 33. Kisel, 35. Zoller, 52. Černocho, 89. Baláž – 81. Staříčný. Stonawa: Tvardík – Štrba, Sochora (75. Bystron), Geršl, Hančín – Bezdíček (55. Piskorz), Kisel, Vlček, Vilém – Černocho (68. Baláž), Zoller.

To druga kapitalna wygrana podopiecznych Dušana Kohuta obniżająca nerwowkę w stonawskim klubie. Gospodarze po tym zwycięstwie odbili się od dna tabeli na dwunastą pozycję. W poprzednim meczu brylował Zoller, tym razem świetny występ zaliczył Bezdíček. Na boisku w Stonawie walczone praktycznie o sześć punktów – goście bowiem także rozpoczęli sezon koszmarnie, a po tej przegranej spadli na ostatnie miejsce.

### WĘDRYŃIA - PETŘVALD 1:1

Do przerwy: 0:1. Bramka: 75. Martinčík – 21. Koprjda. Wędrynia: Holboj – Fojčík, Chlebek, Bačík, Mikula – P. Kohut, Broda (46. Gurecký), Repaský, Martinčík – Stoszek, Kajfosz (67. Płoszek).

Lider rozgrywek tylko raz znalazł antidotum na destrukcyjny futbol w wykonaniu gości. W 75. minucie po współpracy Gureckiego ze Stoszkem w czystszej pozycji znalazł się Martinčík. Wobec jego mocnego uderzenia bramkarz przyjezdnych był bez szans. Martinčík uratował remis, na więcej gospodarzy nie było tym razem stać. Ekipa Petřvaldu nastawiła się na defensywę, wstrzymywanie gry, poleganie na murawie.

### BYSTRZYCA - RASZKOWICE 1:0

Do przerwy: 0:0. Bramka: 89. Lachowicz. Bystrzyca: Gaszczyk – Szturc, Bauman, Šinal, Hadrava – Teofil (60. M. Samek), Strokosz (11. Drong, 80. L. Kantor), Faruga, Staniek – Lachowicz, Śniegoń.

Gospodarze wymęczili trzy punkty z zadziornym rywalem, który w każdym meczu gra na gra-

nicy zdrowego rozsądku. W Bystrzycy futbolu było jak na lekarstwo, dominowała gra bez pomysłu, na „chybił-trafił”. Bystrzycanie w ostatniej minucie wyprowadzili akcję na wagę trzech punktów. Staniek dograł piłkę na tylny słupek do niepilnowanego Lachowicza, a doświadczony napastnik już wiedział, co zrobić z futbolówką.

### ŚMIŁOWICE - STARE MIASTO 0:1

Do przerwy: 0:1. Bramka: Růžička. Śmiłowice: Kreželok – Placzek, Buzek, Topiarz, Vlachovič (46. Divina) – Baron, Dytko, Štvrtňa, Opluštěl (65. Machala) – Goj, Ganczarzyk.

Piłkarzom Starego Miasta wystarczyły dwa strzały na bramkę Kreželoka, by wygrać te zawody. Gra toczyła się przeważnie w polu karnym gości, którzy liczyli na kontry i wybijanie piłki na osłep. Taktyka stosowana przez większość zespołów gra-



Z meczu Lutynia Dolna – Czeladna.

jących w Śmiłowicach święciła sukces w drugiej połowie. Obroncy źle zneutralizowali Růžičkę, który z rzutu różnego głową zapewnił gościom trzy punkty.

### LUTYNIA DOLNA - CZELADNA 0:3

Do przerwy: 0:2. Bramki: Neuwirth 2, Maceček. Lutynia Dolna: Šajer – Kudlík, Szkuta, Hanusek, Vávra – Malík (76. Jantoš), D. Huňar, Vanečko, Pěgřim – Havlásek (83. Štefanka), Tvrđý (67. Bačo).

Faworyzowana Czeladna wszystkie trzy gole zdobyła z desantu powietrznego, co świadczy o kiepskiej postawie dolnolutyńskich stoperów. Dwukrotnie trafił głową Neuwirth, raz elitarny snajper podbeskidzkiego klubu, Maceček. Gospodarzy poprowadził w meczu nowy trener Lubomír Begany – jego poprzednika Aksteina wódcę klubu zdymisjonowali po ostatnich kiepskich wynikach.

### OLBRACHCICE - BRUSZPERK 0:0

Olbrachcice: Hekera – Wojaczek (83. Śmiga), A. Věčerek, T. Věčerek, Žila – Pařík, Korzeniowski, Dorozlo (46. Dian), Široký – Kroužek, Kociolek (65. Wojtyna).

W pierwszej połowie lepsze wrażenie sprawiali piłkarze Bruszperka, w drugiej rumieńców nabrała gry ekipy Tomáša Vychopenia. – Z remisu jesteśmy zadowoleni, chyba nikt nie zasłużył w tym meczu na komplet punktów – powiedział nam szkoleniowiec Banika, T. Vychopeň. Z powodu kontuzji meczu nie dograli Dorozlo i Kociolek, w obu przypadkach chodzi o lekki uraz kolana. – Wiele wskazuje na to, że do najbliższego meczu będą gotowi – stwierdził Vychopeň.

Lokaty: 1. Wędrynia 23, 2. Bystrzyca 19, 3. Czeladna 18,... 5. Śmiłowice 17, 7. Olbrachcice 15, 12. Stonawa 7, 13. Lutynia Dolna 7, 14. Stara Biela 6 pkt. (jb)